



## 28mm F1.4 DG HSM

<b>Art</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
BRUGSANVISNING	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	用戶手冊	사용자 설명서
用户手册	MANUAL DE INSTRUÇÕES	التعليمات	
사용자 설명서			

DANSK
Tak fordi De har købt et Sigma objektiv. For at få den maksimale udbytte og glæde af Deres Sigma objektiv, anbefaler vi, at De læser denne brugervejledning grundigt inden objektivet bruges.

**△ ADVARSEL!! -SIKKERHEDSFORANSTALTNING**

●Kig aldrig direkte mod solen, gennem objektivet. Gar man det er der stor fare for øjenskader, der kan føre til, at man mister synet.

●Uanset om objektivet er monteret på kameraet eller ikke, bør det aldrig efterlades i sølslys uden at objektivet/et er monteret. Hvis dækket ikke er monteret, kan lys fra solstråler der passerer objektivet, samles på samme måde som i et brændglas og derved forårsage brænder.

●Objektivkomponenter form er meget komplekse. Vær forsigtig når du håndterer dem så du ikke forårsager skader.

**BESKRIVELSE AF DELENE (Fig.1)**

- ① Filterindsætningsgevind
- ② Fokuseringsring
- ③ Afstands skala
- ④ Dybdeskalperheds skala
- ⑤ Index
- ⑥ Fokuseringsmetodeomskifter
- ⑦ Bajonetfåbning
- ⑧ Modlysbjælende

**TILIKON INDEHOLD**

Dette objektiv indeholder en elektromagnetisk blanded mekanisme, med samme specifikationer som den E-type mekanisme der findes i Nikon AF objektiver. Objektivet er kompatibel med kameraerne listet i Tabel (A). Modetone markering med \* kræver den seneste firmware version i kameraet for at sikre kompatibilitet.

●Den er ikke kompatibel med film baserede spejrefleks kameraer.
●Når man bruger dette objektiv i manuel fokus, vil vi anbefale at man bekræfter den korrekte fokusering i kameraets søger. Dette anbefales, fordi der kan forekomme misfokusering, såsom elektromagnetforstyrrelser, hvilketvisen kan forårsage at enkelte komponenter i objektivet kan udvike sig. Der er taget højde for dette, når objektivet stilles på uendeligt.

●På Sony E-mount objektivet, er det afhængig af kameraet,om muligt at kære Manuel fokus ved videoptagelse.

**MONTERING PÅ KAMERAHUSET**
Referer venligst til kameraets brugsmanual for information om hvordan objektivet på- og afmonteres.kamerahuaset.
●På overfladen af objektivatfingerringen, sidder der nogle elektriske kontakter. Vær ekstra forsigtig med håndteringen, da ridser eller smuds på disse kan afstedkomme fejlfunktion eller skade.

**FOKUSERING**
Der er autofokusering stilles fokuseringsventen på objektivet (fig.2) på "MF" indstilling. Hvis du ønsker at fokusere manuelt, stilles fokuseringen på "AF" indstilling (fig.3). Du kan justere fokuseringen ved at dreje fokuseringsringen.

●Se venligst I kameraets brugsanvisning hvordan fokuseringsfunktion vælges.
●Når man bruger dette objektivi manuel fokus, vil vi anbefale at man bekræfter den korrekte fokusering i kameraets søger. Dette anbefales, fordi der kan forekomme misfokusering, såsom elektromagnetforstyrrelser, hvilketvisen kan forårsage at enkelte komponenter i objektivet kan udvike sig. Der er taget højde for dette, når objektivet stilles på uendeligt.
●På Sony E-mount objektivet, er det afhængig af kameraet,om muligt at kære Manuel fokus ved videoptagelse.

Dette objektiv tillader også manuel fokusering, selv i autofokus indstillingen. Mens du trykker udløserknappen havt ned, drejers fokus ringen for at justere fokuseringen. (På Sony E-mount objektivet, sæt venligst fokus mode i kameraet til [DMF].)

Objektivet kan desuden anvendes i (Full-time MF funktion) (Manual Override) til ved at dreje objektivet fokusering mens den i autofokus mode (Undtagen Sony E-mount objektivet). Forud indstillingen af Full-time MF funktion varierer for hver bajonettyp.
**Manuel Override (MO) funktion**
**Manuel Override (MO) funktion**
**Manuel Override (MO) funktion**
**Manuel Override (MO) funktion**

Bajonet type	Full-time MF function	Tilgængelig AF-funktion
SIGMA, NIKON	ON	Single AF (AF-S, S) Continuous AF (AF-C, C)
CANON	OFF	Single AF (ONE SHOT)

●Når USB Dock anvendes (solgtes separate) og den tilhørende dedikerede software, "SIGMA Optimization Pro" er det muligt at slå Full-time MF funktionen ON / OFF. Du kan også justere det antal gange fokusering skal drejes for at afbøde i Full-time MF funktioner. For yderligere information se venligst i "SIGMA Optimization Pro" Help" menuen.

●SIGMA Optimization Pro softwaren kan downloades gratis fra følgende website:
http://www.sigma-global.com/download/

**DYBDESKARPHEDSSKALA**
Dybdeskarphedsskalan hjælper dig til at kontrollere dybdeskarphedsområdet i billedet. I eksempel (fig.4) vises dybdeskarphedsområdet ved anvendelse af metode F16.

**MODLYSBJÆLENDE**
Modlysbjælenden hjælper til at undgå overstråling og refleksionsbilledet forårsaget af lysstråling der kommer fra områder uden for billedfeltet. Monter modlysbjælenden og drej med uret indtil den ikke kan drejes længere (fig.5). For at afmontere modlysbjælenden, drej med uret samtidig med at du trykker på knappen Ⓢ indtil den ikke kan drejes længere (fig.5).

●Quando no lo utilize coloque o parasol en posición invertida (fig.7).
●Når du ikke bruger objektivet uden at bruge det i længere tid, vælg da et køligt og tørt sted. For at undgå at deltagende antirrefleksbehandling på linseoverfladerne, bør det holdes borte fra mælkugler og anden kemisk forurening.

**FLITER**
●Der bør kun benyttes et filter ad gangen. Anvendelse af to eller flere filtre, og specielt tykkere filtre som et polarisationsfilter kan medføre vignettering.
●Når der benyttes et polarisationsfilter sammen med et autofokuseringsobjekt, benyt det et filter som den cirkulære type.

**MODL FLASH FOTOGRAFERING**

Brug af kameraets indbyggede flash vil forårsage vignettering. Det anbefales at anvende en eksternt flash med dette objektiv.

**GRUNDLÆGENDE VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING**

●Ungdå hælde stof, sæt ud adette objektivet for meget høje eller lave temperaturer.
●Hvis De skal opbevare objektivet uden at bruge det i længere tid, vælg da et køligt og tørt sted. For at undgå at deltagende antirrefleksbehandling på linseoverfladerne, bør det holdes borte fra mælkugler og anden kemisk forurening.
●Benytt fALDRIG fortynder, benzín eller andre organiske opløsningsmidler, til at fjerne fingertryk eller snavs fra linseoverflader. Rengør kun med et brugt en blødt objektivklud eller linsepapir.
●Dette objektiv udmarker sig ved at have en stov- og strånk tæt konstruktion. Selvom denne konstruktion gør det muligt at fotografere i let regn, betyder det ikke at objektivet er vandtæt som sådan. Sørg for at undgå, at store mængder vand rammer eller sprøjter på objektivet, som f.eks ved vand havet, eller skybruds lignende regnvæd. Det er oftest upraktisk og urentabelt, at reparere den interne mekanisme, linse elementer og de elektriske komponenter efter en vandskade.
●Pludselige temperaturændringer kan forårsage at kondens eller dug vil opstå på objektivets overflade. Når det er kølet udefrø, og man trækker ind i et varmt rum anbefales det at beholde objektivet i tasken, indtil objektivets og rummets temperatur nærmer sig hinanden.

Antal linseelementer	12 - 17	Forstørrelsesægrad	1:5.4
Symmetri	75.4°	Filtergevind	77mm
Minste dimensioner	16	Diagm. x Længde)	82.8 x 107.7mm
Blændeåbning	28cm	Vægt	865g
Nærrange	28cm	Objektiv diameter	82.8mm

●Dimensioner og vægt er angivet med SIGMA bajonettfang.
●SIGMA anvendt i dette objektiv indeholder ikke miljøskadelige by og arsen.

2018年11月11日印

<b>(A)</b>	D5, D4S, Df, D850, D810, D810A, D750, D610, D500, D7500, D7200, D7100, D5600, D5000, D5300, D5200, D5100, D5000, D3500, D3400, D3300, D3200, D3100
<b>(B)</b>	DXS, DX2, D2HS, D2H, DX1, D1H, D1, D200, D100, D90, D80, D70S, D70, D60, D50, D40X, D40, D3000
<b>簡體中文</b>	★ D4, DX3, D3S, D3, D800, D800E, D700, D600, D300S, D300, D7000
<b>(B)</b>	

**繁體中文**

多謝您選用邁邁馬鏡頭。為了充分發揮邁邁馬鏡頭的優質性能，讓您盡享攝影之樂，使用前請先仔細閱讀本使用說明書。

**△ 警告!!：安全防範措施**

◆不可用鏡頭直接觀看太陽，否則，眼睛將受傷害，或有損視力。

◆鏡頭不管連接在機身上或分開置放時，在陽光下必須蓋上鏡頭蓋，此乃防範鏡頭轉變為聚光鏡功能，使陽光聚焦而產生火警危險。

◆不要將鏡頭或鏡頭與相機組合放置時，蓋上鏡頭前蓋。否則由於聚光，導致火災的可能性。

◆由於卡口部分形狀比較複雜，請在安裝和取下鏡頭時請注意使用正確的方法。粗暴地方法容易導致鏡頭或機身損壞。

**BESKRIVELSE AF DELENE (Fig.1)**

- ① Filterindsætningsgevind
- ② Fokuseringsring
- ③ Afstands skala
- ④ Dybdeskarpheds skala
- ⑤ Index
- ⑥ Fokuseringsmetodeomskifter
- ⑦ Bajonetfåbning
- ⑧ Modlysbjælende

**TILIKON INDEHOLD**

Dette objektiv indeholder en elektromagnetisk blanded mekanisme, med samme specifikationer som den E-type mekanisme der findes i Nikon AF objektiver. Objektivet er kompatibel med kameraerne listet i Tabel (A). Modetone markering med \* kræver den seneste firmware version i kameraet for at sikre kompatibilitet.

●Den er ikke kompatibel med film baserede spejrefleks kameraer.
●Når man bruger dette objektiv i manuel fokus, vil vi anbefale at man bekræfter den korrekte fokusering i kameraets søger. Dette anbefales, fordi der kan forekomme misfokusering, såsom elektromagnetforstyrrelser, hvilketvisen kan forårsage at enkelte komponenter i objektivet kan udvike sig. Der er taget højde for dette, når objektivet stilles på uendeligt.

●På Sony E-mount objektivet, er det afhængig af kameraet,om muligt at kære Manuel fokus ved videoptagelse.

**MONTERING PÅ KAMERAHUSET**
Referer venligst til kameraets brugsmanual for information om hvordan objektivet på- og afmonteres.kamerahuaset.
●På overfladen af objektivatfingerringen, sidder der nogle elektriske kontakter. Vær ekstra forsigtig med håndteringen, da ridser eller smuds på disse kan afstedkomme fejlfunktion eller skade.

**FOKUSERING**
Der er autofokusering stilles fokuseringsventen på objektivet (fig.2) på "MF" indstilling. Hvis du ønsker at fokusere manuelt, stilles fokuseringen på "AF" indstilling (fig.3). Du kan justere fokuseringen ved at dreje fokuseringsringen.

●Se venligst I kameraets brugsanvisning hvordan fokuseringsfunktion vælges.
●Når man bruger dette objektivi manuel fokus, vil vi anbefale at man bekræfter den korrekte fokusering i kameraets søger. Dette anbefales, fordi der kan forekomme misfokusering, såsom elektromagnetforstyrrelser, hvilketvisen kan forårsage at enkelte komponenter i objektivet kan udvike sig. Der er taget højde for dette, når objektivet stilles på uendeligt.
●På Sony E-mount objektivet, er det afhængig af kameraet,om muligt at kære Manuel fokus ved videoptagelse.

Dette objektiv tillader også manuel fokusering, selv i autofokus indstillingen. Mens du trykker udløserknappen havt ned, drejers fokus ringen for at justere fokuseringen. (På Sony E-mount objektivet, sæt venligst fokus mode i kameraet til [DMF].)

Objektivet kan desuden anvendes i (Full-time MF funktion) (Manual Override) til ved at dreje objektivet fokusering mens den i autofokus mode (Undtagen Sony E-mount objektivet). Forud indstillingen af Full-time MF funktion varierer for hver bajonettyp.
**Manuel Override (MO) funktion**
**Manuel Override (MO) funktion**
**Manuel Override (MO) funktion**
**Manuel Override (MO) funktion**

Bajonet type	Full-time MF function	Tilgængelig AF-funktion
SIGMA, NIKON	ON	Single AF (AF-S, S) Continuous AF (AF-C, C)
CANON	OFF	Single AF (ONE SHOT)

●Når USB Dock anvendes (solgtes separate) og den tilhørende dedikerede software, "SIGMA Optimization Pro" er det muligt at slå Full-time MF funktionen ON / OFF. Du kan også justere det antal gange fokusering skal drejes for at afbøde i Full-time MF funktioner. For yderligere information se venligst i "SIGMA Optimization Pro" Help" menuen.

●SIGMA Optimization Pro softwaren kan downloades gratis fra følgende website:
http://www.sigma-global.com/download/

**DYBDESKARPHEDSSKALA**
Dybdeskarphedsskalan hjælper dig til at kontrollere dybdeskarphedsområdet i billedet. I eksempel (fig.4) vises dybdeskarphedsområdet ved anvendelse af metode F16.

**MODLYSBJÆLENDE**
Modlysbjælenden hjælper til at undgå overstråling og refleksionsbilledet forårsaget af lysstråling der kommer fra områder uden for billedfeltet. Monter modlysbjælenden og drej med uret indtil den ikke kan drejes længere (fig.5). For at afmontere modlysbjælenden, drej med uret samtidig med at du trykker på knappen Ⓢ indtil den ikke kan drejes længere (fig.5).

●Quando no lo utilize coloque o parasol en posición invertida (fig.7).
●Når du ikke bruger objektivet uden at bruge det i længere tid, vælg da et køligt og tørt sted. For at undgå at deltagende antirrefleksbehandling på linseoverfladerne, bør det holdes borte fra mælkugler og anden kemisk forurening.

**FLITER**
●Der bør kun benyttes et filter ad gangen. Anvendelse af to eller flere filtre, og specielt tykkere filtre som et polarisationsfilter kan medføre vignettering.
●Når der benyttes et polarisationsfilter sammen med et autofokuseringsobjekt, benyt det et filter som den cirkulære type.

**MODL FLASH FOTOGRAFERING**

Brug af kameraets indbyggede flash vil forårsage vignettering. Det anbefales at anvende en eksternt flash med dette objektiv.

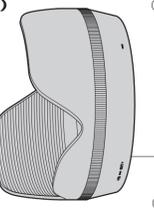
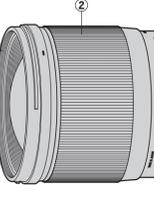
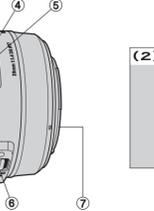
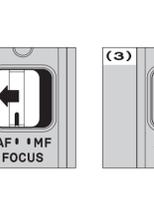
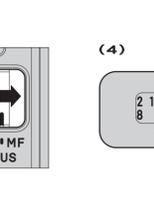
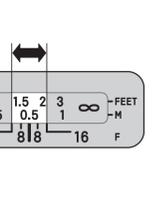
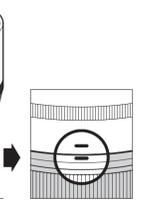
**GRUNDLÆGENDE VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING**

●Ungdå hælde stof, sæt ud adette objektivet for meget høje eller lave temperaturer.
●Hvis De skal opbevare objektivet uden at bruge det i længere tid, vælg da et køligt og tørt sted. For at undgå at deltagende antirrefleksbehandling på linseoverfladerne, bør det holdes borte fra mælkugler og anden kemisk forurening.
●Benytt fALDRIG fortynder, benzín eller andre organiske opløsningsmidler, til at fjerne fingertryk eller snavs fra linseoverflader. Rengør kun med et brugt en blødt objektivklud eller linsepapir.
●Dette objektiv udmarker sig ved at have en stov- og strånk tæt konstruktion. Selvom denne konstruktion gør det muligt at fotografere i let regn, betyder det ikke at objektivet er vandtæt som sådan. Sørg for at undgå, at store mængder vand rammer eller sprøjter på objektivet, som f.eks ved vand havet, eller skybruds lignende regnvæd. Det er oftest upraktisk og urentabelt, at reparere den interne mekanisme, linse elementer og de elektriske komponenter efter en vandskade.
●Pludselige temperaturændringer kan forårsage at kondens eller dug vil opstå på objektivets overflade. Når det er kølet udefrø, og man trækker ind i et varmt rum anbefales det at beholde objektivet i tasken, indtil objektivets og rummets temperatur nærmer sig hinanden.

Antal linseelementer	12 - 17	Forstørrelsesægrad	1:5.4
Symmetri	75.4°	Filtergevind	77mm
Minste dimensioner	16	Diagm. x Længde)	82.8 x 107.7mm
Blændeåbning	28cm	Vægt	865g
Nærrange	28cm	Objektiv diameter	82.8mm

●Dimensioner og vægt er angivet med SIGMA bajonettfang.
●SIGMA anvendt i dette objektiv indeholder ikke miljøskadelige by og arsen.

2018年11月11日印

<b>(1)</b>		<b>(2)</b>	
<b>(3)</b>		<b>(4)</b>	
<b>(5)</b>		<b>(6)</b>	
<b>(7)</b>		<b>(8)</b>	

**繁體中文**

多謝您選用邁邁馬鏡頭。為了充分發揮邁邁馬鏡頭的優質性能，讓您盡享攝影之樂，使用前請先仔細閱讀本使用說明書。

**△ 警告!!：安全防範措施**

◆不可用鏡頭直接觀看太陽，否則，眼睛將受傷害，或有損視力。

◆鏡頭不管連接在機身上或分開置放時，在陽光下必須蓋上鏡頭蓋，此乃防範鏡頭轉變為聚光鏡功能，使陽光聚焦而產生火警危險。

◆不要將鏡頭或鏡頭與相機組合放置時，蓋上鏡頭前蓋。否則由於聚光，導致火災的可能性。

◆由於卡口部分形狀比較複雜，請在安裝和取下鏡頭時請注意使用正確的方法。粗暴地方法容易導致鏡頭或機身損壞。

**BESKRIVELSE AF DELENE (圖 1)**

- ① 濾鏡螺紋紋
- ② 對焦環
- ③ 距離刻度
- ④ 景深尺
- ⑤ 鏡頭接合指標
- ⑥ 對焦模式選擇按鈕
- ⑦ 接環
- ⑧ 鏡頭遮光罩

**部件說明 (圖 1)**

- ① 濾鏡螺紋紋
- ② 對焦環
- ③ 距離刻度
- ④ 景深尺
- ⑤ 鏡頭接合指標
- ⑥ 對焦模式選擇按鈕
- ⑦ 接環
- ⑧ 鏡頭遮光罩

**只適合尼康接環鏡頭**

此鏡頭設有磁電光機械裝置，與尼康自動對焦鏡頭裏的 E-type 機械裝置擁有相同規格，可適用於 Nikon 的相機。(標示 \* 的型號並帶有相機軟體之蓋章圖案以確保能以兼容。)

◆不兼容菲林單鏡反光相機。

◆在表(B)內的相機不能使用這鏡頭。

◆表(B)中的型号无法使用。

◆其他新型号相机，请查阅相机说明书，了解是否支持尼康 E 型镜头即可。

**安裝鏡頭**

有關如何安裝到相機或從相機上拆下的詳細資料，請參閱相機使用說明書。

●請小心處理鏡頭接環表面上的電子觸點，刮痕或污垢可能會造成故障或損壞。

**對焦**

鏡頭對焦操作，將鏡身上對焦標設定為 **AF** 位置(圖 2)；若閣下欲自動調較焦距，還可將鏡身上對焦標設定為 **MF** 位置(圖 3)。繼而轉動對焦環作手動對焦。

●對焦機身的更改和設定，請參閱相機操作手冊。

◆在自動對焦模式下，對焦環即使在“∞”無限遠位置，也存在無限遠位置無對准的情況。請通過取景器觀察的同時進行對焦。

●對於索尼 E 卡口鏡頭，根據使用相機型号的不同，可能存在半自動對焦模式時，仅支持 MF 對焦模式。

此鏡頭即使在設定為 AF 自動對焦位置時，也可使用 MF 手動對焦。當半按快门按鈕之後，還可通過旋轉對焦環來繼續調整對焦。(如果為索尼的 E 卡口鏡頭時，請將相機的對焦模式設置為 [DMF] 模式。)

同時，該鏡頭配有 [手動對焦] (Manual Override) 功能，即使是在自動對焦模式下，通過手動對焦環仍可以进行手動對焦。(索尼 E 卡口鏡頭除外)。全時手動對焦功能是在不同的卡口中，有不同的默认值。

除此之外，在自動對焦工作環境下，轉動鏡頭對焦環便可運用此鏡的全時手動對焦功能 [Manual Override] (索尼 E 接環鏡頭除外)。全時手動對焦功能的內置設定將將鏡頭不同接環有所分別。

卡口	全時手動對焦	可使用的自動對焦 (AF) 模式
適馬、尼康	开启	单次自动对焦 (AF-S, S) 连续自动对焦 (AF-C, C)
佳能	关闭	单次自动对焦 (ONE SHOT)

接環	全時手動對焦功能	可用自動對焦模式
SIGMA, NIKON	開	單次自動對焦 (AF-S, S) 連續自動對焦 (AF-C, C)
CANON	關	單次自動對焦 (ONE SHOT)

●運用另購置的 USB Dock 及其專用軟件“SIGMA Optimization Pro”，可選擇全時手動對焦功能之間隔；同時可調整鏡頭的轉動次數以操控全時手動對焦功能。查詢更多有關資訊，請參閱 SIGMA Optimization Pro 的“幫助”菜單。

●可前往以下網站免費下載 SIGMA Optimization Pro：
http://www.sigma-global.com/download/

**景深范围刻度**

拍摄者可以根据这个景深刻度，了解大致的景深范围(焦点附近清晰的范围)。例如(图4)所示为光圈设定为 F16 时的景深范围。

**镜头遮光罩**

摄影师可在所有拍攝設定完成後，依據景深尺提示，而了解拍攝主體的主要範圍的清晰範圍；如圖例(4)，在光圈設定為 F16 時，被攝主體的主要範圍。

**鏡頭遮光罩**

使用鏡頭遮光罩，有助於防止由畫面以外的光線所引起的耀光和鬼影。安裝遮光罩時，把遮光罩接環對準，並即時針方向轉動遮光罩，直至不能轉動完成安裝(圖 5)。按下按鈕Ⓢ，然後逆時針方向轉動遮光罩至停止轉動(圖 5)。取下遮光罩(圖 6)。

●當您不使用時，遮光罩可以反向安裝(如圖 7)。使用後，

●請直接接換鏡片表面。灰塵或污垢可以用吹灰球或鏡頭刷輕輕擦去。指紋等，可以使用市面上銷售的鏡頭清潔液或擦鏡紙輕輕擦去。汽油、稀釋液(香蕉水)或其他溶劑切勿使用。

●該鏡頭虽有防尘防水滴結構，細雨情况下可以使用。但并非完全防水结构，故切勿在水环境中或大量水溅情况下使用，特别是在水边使用时也请特别注意。如果内部结构进水，镜头电子部件等受水浸泡，有可能造成严重受损，从而导致难以维修，甚至无法维修的可能。

●不需要使用時，遮光罩可以反方向，以倒置方式安裝在鏡頭上(圖 7)。

**濾鏡**

●每次只可使用一枚濾鏡。如果使用兩枚以上及/或使用偏光鏡等特導濾鏡，都可能造成暈影。

●AF 相機應應用圓形偏光鏡。

**閃燈攝影**

該鏡頭可配合相机电閃光燈使用時，会产生镜筒的阴影。鉴于此，请配合使用内置閃光燈。

**保存、使用中的注意点**

●由于潮湿的关系可能导致发霉或生锈。长期不用的时候，请与干燥剂一起放置在密封性好的容器内保管。请勿放置在有樟脑丸、防虫剂等的地方。

●请勿直接接換鏡片表面。灰塵或污垢可以用吹灰球或鏡頭刷輕輕擦去。指紋等，可以使用市面上銷售的鏡頭清潔液或擦鏡紙輕輕擦去。汽油、稀釋液(香蕉水)或其他溶劑切勿使用。

●該鏡頭虽有防尘防水滴結構，細雨情况下可以使用。但并非完全防水结构，故切勿在水环境中或大量水溅情况下使用，特别是在水边使用时也请特别注意。如果内部结构进水，镜头电子部件等受水浸泡，有可能造成严重受损，从而导致难以维修，甚至无法维修的可能。

●不需要使用時，遮光罩可以反方向，以倒置方式安裝在鏡頭上(圖 7)。

**濾鏡**

●每次只可使用一枚濾鏡。如果使用兩枚以上及/或使用偏光鏡等特導濾鏡，都可能造成暈影。

●AF 相機應應用圓形偏光鏡。

**閃燈攝影**

該鏡頭可配合相机电閃燈攝影時，請勿使用機身內附置閃燈，免導致影像下部出現昏暗暗影現象；建議使用外置閃燈。

**保養及存放**

●應避免接觸或直接放置在酷熱、極冷或潮濕的環境下。

●如果要長期存放，宜選擇陰涼乾爽及通風良好的地方，為了保護鏡頭的加濕層，直達透除濕氣或潮濕氣9發出濕度的地方。